

# ŞARKIŞLA'DA MANİ SÖYLEME GELENEĞİ ve MANİ ÖRNEKLERİ

*İhsan ÖZTÜRK*

Ozanlar diyarı Sivas, türküleriyle, deyişleriyle, mayalarıyla, Çamşılı ağzı ve Emlek ağzı uzun havalarıyla, halaylarıyla, semahlarıyla, sağmalarıyla (zahma), halı – kilim dokumacılığıyla, yemekleriyle, el sanatlarıyla, kısaca halkbiliminin her alanıyla ilgili çeşitli ürünleriyle Anadolu'muzun en zengin illerinden biridir. Sivas folklorunu bütünüyle anlamak ve anlatmak için, insan ömrünün yetmeyeceğini söylemek, pek de yanlış olmaz sanırım.

Bırakın tüm Sivas'ı, yalnız Şarkışla İlçesi'ni 30 yılı aşkın bir süredir araştırmama karşın (Şarkışla'da 1966 yılından beri derleme çalışmalarımı aralıksız sürdürüyorum) her gittiğimde yeni bulgularla karşılaşıyor, eksiklerimin olduğunu –şaşırmadan- görüyorum.

Yörenin türkü ve halaylarını derleyerek başladığım çalışmalar daha sonraları masal, bilmece, mani, dualar, beddualar gibi Halkbiliminin diğer ürünlerini de araştırmama vesile oldu. Derleme yaptığım kaynak kişilerle yaptığım söyleşilerde; eskiden yapılan nişan, kına gecesi, düğün ve imecelerin, sözlü edebiyat ürünlerini yaşatmak ve yaymak için ne denli önemli olduklarını daha iyi gözlemledim. Kilim dokuma, yün yıkama, bulgur çekme, pancar çapalama, kına gecesi, düğün, tandır başı sohbeti (İlkokul öğrencisi iken 1950'li yıllarda bu toplantılara ben de bir çok kez katıldım) gibi gelenekler, insanların sık sık bir araya gelmelerine, uzun bir süre aynı ortamı paylaşmalarına; birlikte türkü, mani söylemelerine, halay çekmelerine, masal anlatmalarına, bilmece sormalarına; kısaca geleneklerin yaşamasına ve sonraki kuşaklara aktarılmasına olanak sağlıyordu. Teknolojik gelişmeler, yaşam koşullarının hızlı değişimi, çalışma ya da eğitim nedeniyle ortaya çıkan göç olgusu, bu geleneklerin giderek azalması - neredeyse tamamen yok olması - sonucunu doğururken, birçok alanda olduğu gibi kültür alanında da önemli değişiklikleri beraberinde getiriyor, yeni kimlik arayışlarına yol açıyordu.



Anonim Halk Edebiyatımızın en yaygın türlerinden olan maniler, daha çok kadın imecelerinde söylenen ve yaşatılan, hece ölçüsünün yedili (bazen de sekizli) kalıplarından oluşan, duygu ve düşünceleri en yalın ve en dolambaçsız biçimde anlatan dört dizelik şiirlerdir. Manilerin ilk iki dizesi, üçüncü ve dördüncü dizelere basamak ve uyak teşkil edecek biçimde söylendiği için anlam olarak sonraki dizelerle bağlantılı olma koşulu aranmaz. Söylenecek asıl söz, üçüncü ve dördüncü dizelere saklanır; konuları da söylendiği yer ve ortama uygun bir hale getirilir. Ne var ki, son derece anlamsızmış gibi görünen ilk iki dizenin, akıl almaz düşünsel incelikler içerdiğine de sıkça rastlanır.

Maniler daha çok **bulgur çekme** imecelerinde söylenir ve bu yolla dilden dile, kuşaktan kuşağa uzanırlar. Harman sonu **unluk tutulduktan sonra** (harman kaldırılıp, un, yarma, bulgur vb. olacak ürün ayrıldıktan sonra) bulgur çekilecek evde toplanan genç kızlar, **keşikleşe** (sırayla) bulgur taşının başına geçerler. Eller kollar yorulup karınlar da acıkınca, bulgur taşının **döndürülmesine** (çevrilmesine) ara verilir ve ev sahibinin hazırladığı siniyle (sini salma) yemekler gelir ortaya. Bu yemeklere “**daş durduluk**” denir. Gelen yemekler beğenilirse ne âlâ; söylenen maniler övgü doludur. Eğer yemek beğenilmezse, yemeklere de, ev sahibine de veryansın edilir; tabii maniler yoluyla .. Örneğin daş durduluk gecikirse, ev sahibi,

“Çarşıdan aldım pekmezi

Gelir akmazı akmazı

Daş durdululuğu vermiyor

Ali'nin yerden kalkmazı

Daş dönmüyor dönmüyor

Daştan bulgur enmiyor

Şu evin kötü saabı

Daş durduluk vermiyor”

gibi manilerle uyarılır; hatta kızlardan bir-ikisi bulgur taşının üstüne oturarak taşın dönmesini engeller. Ev sahibi şaşar yanılır da “Kızım ne istiyorsunuz, size ne yapayım?” diye sorarsa, şu yanıtı (tabii ki sini iyice dolsun, yemekler güzel olsun diye) alır :



" Kazanımın dibi bakır  
İtler sürür takır takır  
Benim halam kimden fakır  
Şimdi gelir daş durduluk

Kapımızın önü erik  
Tavuklar çıkarır ferik  
Biz üzümle şeker yerik  
Şimdi gelir daş durduluk"

Ev sahibi kalkar yiyecek bir şeyler getirir, gelen yemekler güle oynaya yenilir, daha sonra da bulgur çekmeye devam edilir.

Bu arada evin önünde bekleyen mahallenin gençleri de, pencereden elma, nar gibi meyveler atarak ev sahibinden sini isterler. Ev sahibi onlara da bir sini hazırlayıp gönderir. Böylece, kızlar da dışarıda kimlerin beklediğini öğrenmiş olurlar. Yavuklusu kapıda bekleyen kızlara manilerle sataşmak da âdettendir :

Ayşe inek sağıyor  
Saçlar yere değiyor  
Kör olasın kız Ayşe  
Ahmet boynun eğiyor

Manilerle konuşma, - evin içerisindeki kadar yoğun olmasa bile - delikanlılar arasında da söz konusudur. Konuk olunan evin işi güle oynaya kotarılırken, gece de sabaha dönmek üzeredir ..

Manilerden Örnekler:

Altın altına benzer  
Gümüş gümüşe benzer  
Benim bir sevdiğim var  
Taze yemişe benzer

Altın saatim şak şak  
Küstüyüsen barışak  
Aramızda dağlar var  
Mektubunan gonaşak

Altınım var el gibi  
Ne duruyon el gibi  
Ben sana güveniyom  
Kazanılmış mal gibi

Arg atladım daşı yok  
Yüzük buldum gaşı yok  
Şorda bir guş ötüyor  
Benim gibi eşi yok



Altını eridirim  
Sözümü yörüdürüm  
Eğer beni almazsan  
Zencirde çürüdürüm

Asılıdır elekler  
Yeşil donlu melekler  
Yalvarırım Allah'a  
Kabul olsun dilekler

Avcum dolu gümüşüm  
Uyumuş da galmışım  
Uykumun arasında  
Ben murada ermişim

Ay gider buludunan  
Cıngıllı kilidinen  
Uzak yerlere gitsem  
Sevdiğim yiğidinen

Ay gider dolunmaz mı?  
Bana yar bulunmaz mı?  
Bana yar bulunmazsa  
Cenazem kılınmaz mı?

Ayna attım çarşıya  
Şavğı düştü garşıya  
İstanbul'un kızları  
Birer parkaç turşuya

Bayrağım benek benek  
Sırtında allı yelek  
Yar askere gidişin  
Nasıl dayansın yürek

Ben bir guççük cezveyim  
Elden ele gezmeyim  
Verin benim yarimi  
Mahlenizde gezmeyim

Arpa biçtim su iken  
İçinde sarı tiken  
Gelin kızlar oynıyak  
Serde gençlik var iken

Çitimi çit ederim  
Çitimi git ederim  
Senin gibi kızları  
Ardıma it ederim

Dam başında pıtırak  
Gelin kızlar oturak  
Oturaktan ne çıkar  
Gelin olak gurtulak

Damda tere bitmez mi?  
Süpürseler gitmez mi?  
Şu zalımın elinden  
Çektiklerim yetmez mi?

Dam başında su durur  
Oğlan tozluk yudurur  
Oğlan deli kız deli  
Şimdi bunlar gudurur

Damdan dama gezerim  
Çıkı bulur çezerim  
Senin gibi oğlanı  
Ökçemenin ezerim

Damdan dama ip gerdim  
İpekli mendil serdim  
Şu zalımın oğlunu  
Candan yürekten sevdim

Domates hane hane  
Topladım tane tane  
Yare mektup yolladım  
Yüreğim yane yane



Bir gürşun atacağım  
Garganın ganadına  
Gız seni alacağım  
Mahlenin inadına

Galede it ürüyor  
Yüreğim titiriyor  
Şu kimin efendisi  
Yarimi getiriyor

Galede gavun yeller  
Biz de varsak ne deller  
Otursak bile yesek  
Şu şunu sevdi deller

Garefil beş paralık  
Keyfim yok bu aralık  
Eğer keyfim olursa  
Canı cana sararık

Garefilim budama  
Sefa geldin odama  
Gelirse güzel gelsin  
Çirkin goymam odama

Garşı dağların karı  
Çiçeğe gonmuş arı  
Hiç askere gider mi?  
Taze gelinin yarı

Gaşları gara yarım  
Perçemi tara yarım  
Ben senden vaz geçemem  
Çekseler dara yarım

Gaşların ince ince  
Ölürüm görmeyince  
Seni bana vermezler  
Düşmanlar ölmeyince

Gale kaleye bakar  
Galede pınar akar  
İki güzel oturmuş  
Yumurtaya gulp takar

Gaşların ok dedikçe  
Kırpiğin çok dedikçe  
Çok mu gönlün büyüdü  
Bir eşin yok dedikçe

Gaşlarıyın ucuyum  
Goynuyun turuncuyum  
Hangi yollara gitsen  
O yollara yolcuyum

Gavakta kara karga  
Vurdum düşürdüm arga  
Yarım hediye salmış  
Açtım baktım kavurga

Gavakta kuru dallar  
Ayağında mor şalvar  
Anamın gönlün ettim  
Sen git babama yalvar

Gavaktaki gargalar  
Gavak dalın ırgalar  
Onbeşine degen gız  
Öveç gibi ırgalar

Gavaktan gazel indi  
Dibine güzel indi  
Bir öptüm bir ısırdım  
Dişime nazar indi

Gayalar kölgelendi  
Güzeller suya endi  
Her güzelden bir öpüş  
Gine can tazelendi



Gaşların gaşlar beni  
Derdin ataşlar beni  
Bir kötüye dutuldum  
Duyanlar daşlar beni

Gayaların yılanı  
Gel dolanı dolanı  
İnsan öpüp sevmez mi?  
Ayağına geleni

Gidişin gidiş ola  
Üzengin gümüş ola  
Hangi dağdan aşarsan  
Hızır yoldaşın ola

Harman yeri yaş iken  
Bulgur çektim ıştırken  
Ben yarime gavuştum  
Eller saman daşırken

Hey sunalar sunalar  
Daldan dala gonalar  
Mezerimin daşını  
Yar evinde yonalar

İnce çubuk iç oğlan  
Gel gapıdan geç oğlan  
Eğer babam vermezse  
Al da beni gaç oğlan

İnceldim fidan oldum  
Bilmiyom neden oldum  
Gündüz yarin hayali  
Gece uykudan oldum

İnciyim üzölmüşüm  
Boynuna düzülmüşüm  
Canın isterse alma  
Alnına yazılmışım

Gaşların üğüm üğüm  
Elinde gümüş güğüm  
Buna can mı dayanır  
Ne dün gördüm ne bugün

Küp içinde kendime  
Darıldım efendime  
Beni goymuş yar sevmiş  
İlayık mı kendine?

Küp içinde tentene  
Gar yağar tane tane  
Yarime gurban olsun  
Her evden birer tane

Köşe başı beklerim  
Boşumuş emeklerim  
Eller yavrum deyişin  
Sızlıyor yüreklerim

Mangal maşasız olmaz  
Sivas paşasız olmaz  
Ergenler asker olmuş  
Gızlar kocasız olmaz

Mani benim ezberim  
Kan ağlıyor gözlerim  
Sevdiğimin yolunu  
Ölenece gözlerim

Mani bilirim atmış  
Güle zencefil gatmış  
Gül yüzlüm kömür gözlüm  
Guru yerlerde yatmış

Mani bilmem nedendir  
Ağzı burnu bademdir  
Ben bir yaban kekliğim  
Al goynuna dadandır



Maniye merar olsa  
Aşka bir garar olsa  
Yıkarım dağlar seni  
Yare bir zarar olsa

Maniyi baştan söyle  
Galemi gaştan söyle  
Garnımın açlığı var  
Ekmekten aştan söyle

Mavi mintan dar mıdır?  
Cebindeki nar mıdır?  
Derdin ile gezerim  
Heç haberin var mıdır?

Pancarlar çapa ister  
Çapacı para ister  
Gaynanam şöyle dursun  
Görümüm zopa ister

Peşkiri dize çeker  
Sürmeyi göze çeker  
Yüzü güzel olmayan  
Kendini naza çeker

Pınar başında durma  
Pınarı bulandırma  
Sevdiğim burda yoktur  
Gözümü sulandırma

Pınar başında kaldım  
İnce fikire daldım  
Tiren düdük çalışın  
Yarım geliyor sandım

Söyleyemem adınan  
Yürek yanar odunan  
Yardan haber beklerim  
Guşun kanadıyınan

Şu derede mis kokar  
Mis değil temiz kokar  
Ergen oğlan has esans  
İhtiyar pis pis kokar

Şu gapı bizim gapı  
Zerzesi altın yapı  
Beni yare kesenler  
Dilensin gapı gapı

Tavuklar tara çıktı  
Ne yüksek yere çıktı  
Mani bilmeyen gızın  
Yüzünde yara çıktı

Uçtu cami duvarı  
İçinde gül pınarı  
Gine aşmış geliyor  
Sevdiğimin davarı

Yastık yüzü gırmalı  
Yarsız nasıl durmalı  
O yara göz goyanı  
Palangaya vurmali

Yılana bak yılana  
Gaya dibi dolana  
Ben bir fındık içiyim  
Gadir giymet bilene

Yolum düştü kenara  
Başım bek geldi dara  
Derdimi açamadım  
Utandım nazlı yara



## Sözlük:

Atmış: Altmış.  
Buludunan : Bulut ile.  
Çalışın:Çalınca.  
Çıkı: Çıkın.  
Dadandır:Alıştır.  
Deller:Derler.  
Deyişin:Deyince.  
Dutuldum: Tutuldum. Sevdalandım.  
Ergen: Çocukluktan delikanlılığa geçen erkek çocuk.  
Garefil: Karanfil.  
Garga: Karga.  
Gıt (Kıt): Gereksinmeyi karşılamayacak kadar az olan.  
Gidişin: Gidince.  
Gonuşak: Konuşalım.  
Goynuyun (Koynunun): Göğüs ile giysi arasındaki yerin.  
Görülüm:Görümce.  
Guççük: Küçük.  
Gudurur: Kudurur.  
Irgalar: Sallar.  
İşirken: Gün doğarken.  
Kesenler: Kötüleyenler.  
Ölenece: Ölünceye dek.  
Öveç: İki-tüç yaşındaki erkek koyun.  
Palanga: Pranga.  
Parkaç: Bakraç.  
Peşkir: Yüz havlusı.  
Saabi: Sahibi.  
Şorda: Şurda. (Biraz uzağı anlatmak için kullanılır)  
Tentene: Dantela.  
Tiken: Diken.  
Yöriüdürlüm: Yürüttürüm.  
Yudurur: Yıkattırır.  
Zerze (Reze): Kapı kanatlarını kasaya tutturun menteşe.  
Zopa: Sopa, dayak.

Kaynak kişiler:  
Medine Köseoğlu,  
Aniş Hark,  
Feride Timurkaynak.  
Redaction: Haldun Karabudak

Not: Manilerdeki sözcükler yöresel şiveye uygun şekilde yazılmaya çalışılmıştır.